# Translate - בקשה לתרגם 3.12.4

1. דוד יותר גדול מִיונתן \_\_\_\_\_1

2. כְרְמֶלה תלמידה יותר טובה מֵרינה \_\_\_\_\_2

3. סן־פְראנציסְקו יותר יפה מפילדֶלְפיה

# Review the Inflection of של Including the Plural Forms. - אָל 3.12.5

# Remember: The noun must be preceded by the definite article: 7

and "שָל" must always follow the noun it describes.

your (m.pl) uncles	הַדודים שֶלכֶם	my father	הַאבּא שֶׁלִי
your (f.pl) uncles	הַדודים שֶׁלכֶן	your (m) father	הַאבּא שֶלְדָ
their (m) uncles	<mark>הַ</mark> דודים שֶׁלהֶם	your (f) father	הַאבּא שֶׁלָדְ
their (f) uncles	<u>ה</u> דודים שֶלהֶן	his father	הַאבּא שֶלו
our uncles	הַדודים שֶׁלנוּ	her father	הַאבּא שֶׁלָה

# 1. My book is smaller than your (m.pl) books.

2. He is a better student than Dafna.

3. Your (f) mother is older than my mother.

4. Five is a bigger number than four.

5. She is a better teacher than his teacher.

6. Our classroom is bigger than their (m) classroom.

7. He is older than her son.

8. Their (f) daughter is younger than your (m) daughter.

9. She is prettier than her mother.

#### **זוּ־שׁיחַ** 3.12.6

3.12.5.1 לתרגם לעברית

יואב: שלום דוד. אתה רוצה ללֶכֶת לבית־קְפֶה העֶרֶבי

- דוד: כן, אוּלי גם רינה ונעמה רוצות לבוא איתנו.
  - יואב: טוב, להתְראות בּבית־ הקפֶה בּשעה שֶבע.

יואב: אתם רוצים לשֶבֶת פֹהי

רינה: כּן, ואני רוצה להזְמין כּוס קפָה.

דוד: אני רוצה סודה.

-----

נעמה: אתם רוצים לעבוד בְּיחד על השיעוּרי הבּית!



#### 3.12.7 עבודה בקבוצות - מספרים



#### Using numbers to express age: How old are you?

Remember that when referring to age the numbers refer to the years of age (שנה). שנה is a feminine noun.

The numbers that express age DO NOT refer to the gender of the person. So the feminine numbers are used for all

expressions of age-- whether referring to males or females.

		נת כמה את?	בֶּן כּמה אתהי ב
	עֶשְׂרִים וְחָמֵש	שְׁמוֹנֶה-עֶשְׂרֵה	אַחַת-עֶשְׂרֵה
	עֶשְׂרִים וְשֵש	<i></i> אַשַע-עָשְׂרֵה	שְׁתֵּים-עֶשְׂרֵה
	עֶשְׂרִים וְשֶבַע	עֶשְׂרִים	שְׁלוּש-עֶשְׂרֵה
	עֶשְׂרִים וּשְמוֹנֶה	עֶשְׂרים ואחת	אַרְבַּע-עֶשְׂרֵה
	עֶשְׂרִים וְתֵשַע	עֶשְׂרים וּשְתַיִים	חָמֵש-עֶשְׂרֵה
What number comes next? <u>?</u>	שְׁלוֹשִים	עֶשְׂרים וְשלוש	שש-עֶשְׂרֵה
	?	עֶשְׂרִים וְאַרְבַּע	<u>שְבַע-עֶשְׂרֵה</u>

3.12.8 לקרוא את המיספרים

Read these numbers out loud in Hebrew. Use the feminine form.



21, 22, 23, 20, 11, 12, 13, 14, 15, 10, 1, 2, 3, 4, 5



Use with Software Chapter 3.11"Numbers Between 10 - 100. Win the Lottery" and Chapter 3 Drill 2 "Spelling the Numbers"

# 3.12.8.1 לקרוא אֶת המיספרים

After studying the names of the numbers, try to explain how Hebrew forms numbers above 10. Above 20? Can you state the rule? Provide examples.

Now apply the rule by writing the numbers 11 - 15. (Warning! "twelve" requires a slight vowel change from שְׁתַיָים אוָ שָׁתַיָים.)

#### 3.12.9 עבודה בְקָבוּצות

1. Learn the age of each group member by asking the following questions:

בֶּן כּמה אתה: (ז) בַּת כּמה את: (נ)

<u>דוּגָמה לתשוּבה:</u> אני בֶּן תְּשַע עֶשְׂרֵה אני בַּת שְלושים

2. Establish who is older or younger than whom in your group.

מי יותר מְבוּגר מִמיי (ז) מי יותר מְבוּגֶרֶת מִמיי (נ)

צקדמי יותר צעיר ? מי יותר צעירה?

 Talk about the members of your families. Use the following vocabulary in your discussion.

הורים, אבא, אמא, אח, אחות, סבא, סבְתה, דוד, דודה, בת, בן, גר, מישְפחה, (cousin - f) בר־דודה (cousin - m), בר

# Guessing From Context - "הם היוּ נֵהֶדֹרים" 3.13

#### Use with Software Chapter 3:12 "Guessing from Context"

**Don't be afraid to guess!** Keep on reading past an unfamiliar word. Logic and context will help you get the gist.

# 3.13.1 קריאה: בהופעה

As often happens at a rock concert, people get up and dance (in place) to the music. At this concert, both the male singer and the female singer were great vocalists and both played the guitar well.



רינה ודפנה הלכו להופעה עם חברים. הזמר היה פשוּט נֶהֶדר. הוּא שר וגם ניגֵן בגיטרה. ואז הזמֶרֶת שרה. דפנה אמְרה שהיא אפילוּ יותר טובה מֵהזמר. (אבל רינה אמְרה שֶזֶה לא נכוןי)



מי במישפחהי



#### 3.13.2 קריאה: הצעירים רקדו

כל הצְעִירים רקְדוּ (danced) בּזְמן שֶהזמרים שרו על הבמה (stage). "מְשוּגע" אֶחד רצה לְרְקוד על הבמה עִם הזמֶרֶת ! זֶה היה מַשֶּהוּ ! וּבְדִיוּק אז, בְּאֶמְצַע השיר, הזמר שכח אֶת המילים של השיר! אבל אני ידעתי את השיר. כוּלם ידְעוּ... וכוּלם שרוּ איתם.





# כוּלם ידְעוּ את המילים ושרוּ עם הזמרים. כל הצְעירים רקדוּ .

#### 3.13.3 עַנָה על השָאֵלות

- ו האָם גם ההורים הלכו לקונצרט "רוק". האָם גם ההורים הלכו איתם! 1.
  - 2. מי ידע את השיר?
  - .5 האם הזמר והזמרת שכחו את המילים! \_\_\_\_\_3.
    - אים יש גיטרה בתְמוּנה? 4.
    - א. האָם הוא איש או אישה!
      - ב. האָם הוא גבוה או נמוּדְי
    - ג. יש לו שֵׂיער ארודָ או שֵׂיער קצרי



# READING WITHOUT THE HELPING VOWELS - לקרוא בלי הניקויז 3.14

Use with Software Chapter 3:13 "Reading without "גיקוד"

זמרת טובה	קונצרט ארוך	סטודנט נמוך
נעים מאוד	ערב טוב	דפנה: מה שלומך
אני בישראל	זה שיער ארוך	זה שיעור ארוך
יותר צעירה	אתמול דיברת	הוא מאמריקה
שש עשרה	יש שאלה!	מה את חושבת



# נותנים פרס נובֶל לאנשים שעושִׂים משֶהוּ חשוּב, משהוּ לשנות את העולם.

Rishon Le'Tzion, Israel's 4th largest city, has established a special neighborhood, "Kiryat Hatanei Pras Nobel", to honor Jews who were awarded a Nobel Prize. The winners are so numerous that the neighborhood is sub-divided according to the field in which the prize was awarded.

#### FAMILIAR SONGS - NOW IN BLOCK LETTERS - שירה באותיות דפוס 3.15

" זמר נוגה - Use with Software Chapter 3:14 "Learning to Sing

SONGS שירים

אני ואתה נְשַנֶה אֶת הָעוֹלָם

הַבַּיִת הַשֵּנִי:

נְנַסֶה מֵהַהַתְחַלָה

יְהָיֵה לַנוּ רַע--

אֲנִי וְאַתָּה

Click to listen

אֵין דָבָר, זֵה לא נוֹרָא

אָמִרוּ אֵת זֵה קוֹדֵם,

לְפָנַי זֵה לא מִשַנֵה

אַנִי וִאַתָּה נִשַּנֵה אֵת הָעוֹלָםי

הַבַּיִת הָרָאשוֹן: אַנִי וְאַתָּה נְשַנֶה אֶת הָעוֹלָם אַנִי וְאַתָּה אָז יבוֹאוּ כְּבָר כּוּלָם אָמְרוּ אֶת זֶה קוֹדֶם לְפָנֵי זֶה לֹא מְשַנֶה אַנִי וָאַתָּה נִשַׁנֵה אֶת הָעוֹלַםי